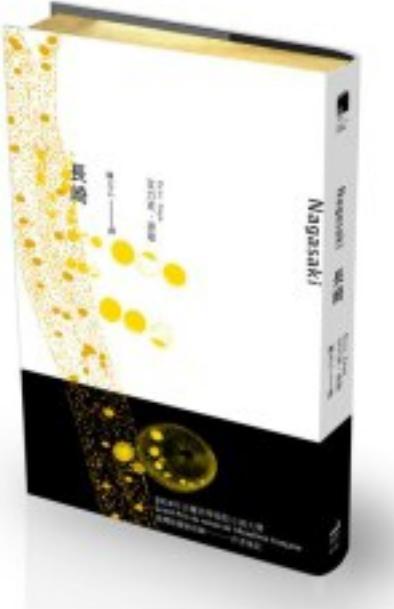


# 長崎



[長崎 下载链接1](#)

著者:Eric Faye

出版者:衛城出版

出版时间:2011-11-2

装帧:精装

isbn:9789868729551

★2010年法蘭西學術院小說大獎 Grand Prix du roman de l' Academie francaise

◎改編自2008年日本真實新聞事件

如果有人跟你一起住了一年，你卻完全沒有發現……

志村先生獨自居住一棟幽靜的房子，面眺長崎造船廠。這個平凡的男子每天早上去城裡的氣象站上班，一路在心底咒罵嘈雜的蟬叫聲，一個人吃午餐，下班後早早回家，回到

一個沒有氣味，只嗅得到井然有序與節制分寸的窩。

最近他發現家裡的食物似乎默默消失。記憶中買過的魚，忽然遍尋不著；早上剛開瓶的飲料，下班回家後卻好像少掉一些。他百思不解，於是開始每天做紀錄，甚至用尺測量飲料還剩下多少。

沒錯，食物果然以一種微妙的速度消失中。為了找出原因，他購置網路攝影機，準備在上班的時候監視家裡的一切動靜。

看到了。一名女子的身影從鏡頭前晃過。他疑惑地看著監視器畫面，急忙報警。警察抵達時，門是鎖上的。他們以為這是謊報，差一點就轉身離開。但為求徹底放心，他們還是搜查了每個房間。結果，在最底端那間榻榻米和室……

作者介紹：

作者簡介

艾力克·菲耶 Eric Faye

1963年生，路透社記者，1991年出版第一本散文集，隔年出版第一部小說，已有散文及小說作品十餘部，包括《我是守燈塔的人》、《雨海上的郵輪》、《我的未來灰燼》、《一段沒有你的人生》、《我的夜車》、《可憐蟲工會》、《沒有指紋的男人》，以及《巴黎永遠屬於我們》等等。曾多次獲得文學獎項，2010年的《長崎》更榮獲法蘭西學術院小說大獎。

菲耶在報上看到一則發生在日本的奇特新聞後，久久無法忘懷，便決定以此為題材，創作自己的最新作品；為此他特地前往日本，深入瞭解當地的社會與文化，最後的成果就是令法國文壇驚艷萬分的《長崎》。

譯者簡介

陳太乙

國立中央大學法文系畢業，法國Tours大學法國現代文學碩士，法國Grenoble第三大學法語外語教學碩士暨語言學博士候選人。曾任中學及大學法文講師。喜歡閱讀，快樂翻譯。已出版譯作：《秘密時光》、《貓的智慧》、《睡蓮方程式》、《幸福書》、《馬諦斯》、《消失的小王子》、《偷臉》、《反骨：法國第一女律師的故事》、《法國女魅力小百科》、《王者，席丹》、《歐赫貝奇幻地誌學》套書、《我死了，但什麼也沒學到》、《最後的巨人》、《普瓦蘭麵包之書》、《女力設計100年》。

目錄: 長崎

附錄

後記——寫給臺灣讀者 / 艾力克·菲耶

孤寂與疏離——讀《長崎》 / 阮若缺

家有寄居人——《長崎》的漂流與標記 / 楊美紅

· · · · · (收起)

[長崎 下載链接1](#)

## 标签

Eric\_Faye

長崎

日本

埃里克·费伊《长崎》

翻譯

小说

小說

法國

## 评论

渾身都是空門漏洞不可說，大概就是童話。

---

买了两本我脑子一定是坏掉了。

---

實在沒有特殊之處，但不會太差。

---

小说很有日本文学味道，法国作家模拟日式写作以及日本人的言谈反应都相当到位，不枉他特地跑到日本呆了一段时间。长崎的比喻有点太刻意，而城市人的疏离与寂寞则不浓不淡恰到好处。女露宿者的赤军身份似乎没有带来太多含义，赤军一直被视为恐怖分子，但日本政府出卖国民与美国勾结其实更恐怖。女露宿者童年时目睹自家屋子被摧毁

，这是她不断失去的人生的一个讽刺式序幕，不断失去，失去，直至一无所有为止。这是赤军的命运亦可能是日本人的命运。资本主义逻辑消灭一切旧东西，目的不是为了带给人们更好的生活，而只是为了延续永恒消费的无间地狱。日本人当下需要的是非暴力的新赤军，需要的是推翻现有的权贵共谋，否则，这种比死亡仅仅多一点点的生活将会无限延续下去，寂寞荒凉将会侵蚀每一个人的心灵，直至那多出的一点点也消失殆尽为止。

---

細節不好 (名字居然是Faye' \_>`

---

我想知道的是开头的那个竹子理论跟这个小说有什么关系。如果你看到这个评论，并且知道关系，豆邮给我可好？

---

那些安静美好是很短暂的，所以要好好享受啊。

---

『每個人的內心其實都渴望陪伴』，世界其實一直在入侵啊。

---

開頭不是很有魅力

---

不法不日，食之無味。氣氛怎麼營造就是少一味，細節的描寫缺了種神經質的細膩，閱讀者的心態也有問題，以和平常相較下嚴厲的眼光審視由外國人所寫出的日本樣貌。當然，有人說這樣的創作基調可和故事的發生地—長崎複雜的歷史發展，和作者外國人身分寫日本此種曖昧身分做出呼應.....或許吧，我想寫壞了就是沒甚麼藉口好推拖。(或許和翻譯筆法也有點關係，讀的不順暢，氣不通啦)

---

一個人的孤獨感，會不會就是20年後自己的寫照？

---

深层意义上的长崎吧

## 长崎

这部小说引发读者思考，在这个错综复杂的世界环境下，究竟是该与世隔绝，抑或开放自己.其实，每个人都有自己的答案. 每个人自己都有一些触碰心灵的东西

[長崎 下载链接1](#)

## 书评

文/李伟长

一个日本中年男人，年过五旬，孤身一人，住在长崎市区的边缘。收入微薄，干着一份乏味的气象员工作，对生活早已失望透顶。行事孤僻而刻板，下班了就早早回家，即使家里就他一个人，他也更愿意独处，而不是像别的日本男人一样，和同事出去喝上几杯。小说《长崎》开...

《长崎》是一本有意思的书。说它有意思，是因为这部小说的灵感来自于一条社会新闻，曾在日本广泛报道；其次，这部日本题材的作品，作者却是一个法国人，而且还得了法兰西学院小说大奖。这引起了笔者的兴趣，于是把它读了一遍。小说的主人公志村公房是一个50多岁的单身男子，在...

孤独？还是幸福？

《长崎》是法国作家埃里克·法伊2010年获得法兰西学院小说大奖的作品。故事取材于2008年日本很多报纸作过集中报道的一则社会新闻，即一个无家可归的中年女性无家可归者，擅入一位单身男人家居住长达一年而未被发现。直到有一天男人在种种细节的累积变化中...

上周去了书店一趟。

在巨著宏篇《生死疲劳》与这本仅有112页的小说《长崎》之间，我选择了购买后者。事实证明我的选择是非常正确的：单位后来赠送每人一本莫言小说，就像去年的《乔布斯传记》一样；而这本书《长崎》也非常好看，充分填充了我求怪、求偏、求新鲜感的阅读窟窿...

简而言之，说《长崎》是一本读上就放不下的推理小说也不为过吧。从发现冰箱里的食物和饮品渐少，到安装远程监控镜头，一直到后半段女主角自白阐明寄居原委和坎坷心路，隐喻了中年零落和世事沧桑，既有“本格派”的解谜乐趣，又有“心理派”的深邃动人。

想象一下，某一天你发现自己家中那个空置不用的房间，其实一直住着一个人，住了一年多，而你却从不知道，你会有什么感觉？这不是什么脑洞故事，而是一则日本的社会新闻，法国作家埃里克·法伊据此写了一部小说《长崎》，极富日本冷静克制的意蕴，又很有法国小说富于内省的特点…

一本很短小的小书，但通常我会看重这种短小精悍的作品。  
本书的前半部分与诺冬、奥斯特的前期作品的风格和口吻颇为相似，是我喜爱的类型，一种无法诉说的玄思和孤独。  
其实现代人的孤独有多少是来源于这个社会而不是自身的呢？就是作为一种社会性孤独的存在。有多少孤独是属于…

原来可以因为一个封面去喜欢一本书 原来每一个心地善良的人都有一颗脆弱的心 原来每一个值得去聆听的人都有一段令人怀念的过去 原来  
每一件不能被理解的故事背后都有一段值得深思的过去 原来  
曾经以为的不以为然今天如此的理所当然 原来一切错误都是值得被原谅…

这本书的名字叫长崎，这是一个发生在长崎的故事，除此以外，还有什么关联吗？  
一个女人隐秘地在志村先生，一个收入微薄的气象员的家中的壁橱里生活了一年，即使她小心翼翼，努力不留痕迹，她还是给志村先生的生活带来了细微的变化。孤身的志村先生甚至在报警后觉得…

很短小，下午一两个小时就能看完，快的话，可能不到一个小时～  
故事很精彩，从一开始的悬念，独居的老人发现家里冰箱东西少了～～  
然后到摄像头里发展的女人～～本来以为故事就是这样了，一个女人偷偷寄生在这里…  
……就像前几天看的寄生虫～～但是后半段画风一转，从女人的视…

没拿到实物之前，我猜作者是带着一种东洋趣味写作。不过还好，事实上并不如此。写的是现代人的孤独。

房子是小说中值得回味的意象，女人偷偷居住在这个房子的壁橱，男人因为觉得这不再是自己的家而把房子出售，引出女人的信，发现女人小时候曾经住过这个房子。居住者不停变换，...

---

《长崎》 埃里克·法伊 被封面装帧吸引的书 看完后在封底发现原来是聂永真设计的惊喜 内容由一则真实新闻拓宽拓深改编 故事内容和电影《空房间》很相似 /  
一个被社会遗弃的无家可居的女人

在一个与社会无法相融的独居男人家偷偷寄居了一年 两个孤独又善良的人  
直至壁橱被...

---

余中先是翻译质量的保障。阅读《长崎》的时候，读到冰箱中食物不明不白减少，像中年的身体日渐衰颓。你可以体验到岁月对生命剥夺，这种剥夺悄然无声却粗暴无理。如果你要反抗，像男主角那样，那就要小心，因为说不定会发现一直住在你灵魂中的另一个自我。

---

长崎，应该算不上长篇小说，大概算上一篇中篇小说，寓意比较强的一篇小说。  
开头以推理悬疑的手法描述捕捉一个无家可归的偷食主人食物的流浪老妇的过程，从而  
却得知这位老妇人竟然与主人公同住一个屋檐下1年有余！  
家里的这间卧室只是自己熟悉生活的写照，人们...

---

[長崎 下载链接1](#)